آذربایجان دموکرات فرقه‌سی مرکزی کومیته‌سینین اورقانی
نمره ۵۹ (۳۴۸) ایکنجی دوره
بو روزنامه هفته‌ده ... تحریره واسطه‌سیله اداره اولونور
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی مرکزی کومیته بناسیندا

آذربایجان

۴ شنبه ۲۲ آبان ۱۳۲۵
تك نمره ۱۰ شاهی

آبونه	ایلیك	۱۲۰ ریال
۶	آیلیق	۶۵ »
۳	»	۳۵ »
۱	»	۱۲ »

آذربایجاندا سئچگی

آزاد شرائطده انجام تاپاجاقدر

«... بیز چالیشاجاییق که ایندیه قدر موجود اولان یانلیش انتخابات قانونینی اولدیغی کیمی اخلال ائتمه‌دن اجراء ائده‌ك، تا بو یول ایله آزادلیق دشمنلرینین بهانه و سوزلرینین قاباغی آلینسین.

بیز چالیشاجاییق که هامویا امکان وئریلسین که انتخاباتدا شرکت ائله‌سینلر و انتخابات کاملا آزاد صورتده انجام تاپسین. بیز نشان وئره‌جه‌ییك که، آذربایجاندا انتخابات زور، تهدید پول و گوج ایله اولمایب، بلکه خلق آزاد صورتده اطمینان ائتدیگی آداملاری انتخاب ائده‌جکدر. بئله‌لیکله بیز گوستره‌جه‌ییك که بیزده بویوك بیر اتحاد واردر. بو بیزیم ایچون بویوك امتحان در ...».

آقای پیشه‌وری‌نین ۲۳ مهر تاریخلی نطقیندن

قارشی‌میزدا دوران مسئله‌لردن بیری‌ده مجلس شورای ملی سئچگیسی مسئله‌سی‌در. ایندیه‌قدر ملی مجلس‌ده‌کی کرسیلری اشغال ائده‌ن نماینده‌لردن ملتین‌خبری اولمادیغیندان اونلار اوز خصوصی نفعلرینی حفظ ائتمك ایچون ملت نماینده‌لری آدینا ملتین حقوقین غصب ائدیب آرادان آپاریردیلار. ایندی بوتون ایراندا آزادیخواهلار ایله مرتجعلرین آراسیندا انتخابات اوستونده شدتلی بیر مبارزه گئدیر. بو مبارزه ملتین اولوم‌دیریم مبارزه‌سی سایبلیر. بونا گوره ملت اوز حقیقی نماینده‌لرینی تشخیص وئریب مجلسه گوندرمکه امکان تاپدیغی بیرصورتده بویوك موفقیتلره نائل اولاجاقدر.

آذربایجان ایچره‌سینده خلق آراسیندا هئچ بیر اختلافین اورتایا چیخماماسینا بیز امینیك. خلقیمیز اوز لیاقتینی اثبات ائتمیش و اوزینی اداره ائتمکه لایق اولدیغینی دا لاییقینجه بوتون دنیایا بیلدیرمیشدیر.

فرقه‌میز تشکیل تاپان گوندن بری خلقیمیز اونون رهبرلیگی ایله بویوك موفقیتلره نائل اولموشدور. بوناگوره‌در که هم فرقه‌میزین دوزگون سیاستی و حرکت یولونا ایناییر.

ایندیه کیمی ان آغیر مبارزه‌لرده خلقیمیز امتحان وئریب و مبارزه‌لریمیزین هامیسیندان باش اوجا چیخمیشدیر. قطعی صورتده مجلس سئچگیسی مسئله‌سینده ده خلقیمیز اوز لیاقتینی اثبات ائتمکه امکان تاپاجاقدیر.

انتخابات ممکتده اولان انتخابات قانونی‌نین اساسلاری اوزه‌رینده انجام تاپماسی ایچون بوتون خلقیمیز نهایت درجه دقت گوسترملیدیرلر و قانونلار نه قدر اولدیغی کیمی اجراء اولونارسا خلقیمیزین استعدادلی و وظیفه شناس اولدیغینی اثبات ائده‌جکدیر:

خلقیمیز ایندی سیاسی دوشونجه و رشده مالك اولدیغیندان هئچ بیر کسین تبلیغاتینا قولاق آسماداندان اوز ملی و اجتماعی وظیفه‌لرین آیدینجاسینه دوشونمیشدور.

انتخاباتین صحیح و قانونی یول ایله انجام تاپماسیندان هئچ بیر نگرانچیلیغیمیز اولمایاجاقدیر.

بیزمملکتده اولان سئچگی قانونینی دوزگون اجرا ائتمکله هامویا آذربایجان خلقی‌نین هر موقعده امتحان وئریب و هر ایشده دوزگون بیر خط حرکتله گئتدیگینی اثبات ائده‌جه‌ییك.

انجمنلرین نماینده‌لریندن تشکیل تاپمیش عمومی جلسه بئله قراره آلمیشدیر که بوتون خلقیمیز و فرقه عضولری انتخاباتدا نظمی و جاری اولان قانونلاری لاییقینجه رعایت ائتسینلر.

بو، فرقه‌میزین ان جدی تاپشیریقلاریندان در.

بیر آی بوندان اول فرقه‌میزین صدری آقای پیشه‌وری اوز نطقینده بو باره‌ده مفصل توضیحلر وئره‌رك دئمیشدیرلر که:

«آذربایجاندا انتخابات زور، تهدید، پول و گوج ایله اولمایاجاقدر ...»

بیز فرقه‌میزین بو تاپشیریغینی یئرینه یئتیرمکله اوز صداقتیمیزی و فرقه‌میزه اولان محکم ایمانیمیزی بوتونه یئتیرمالی‌ییك.

سووه‌ت اتفاقیندا

سووه‌ت اتفاقینین وزیرلر شوراسی و شوروی بلشویك فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سی سووه‌ت اولکه‌سینین مشهور جراحی و سووه‌ت اتفاقی عالی شوراسینین عضوی قیزیل اوردونین گورکملی خادملریندن اولان سپهبد بارون‌گوینکلاین اولوموني بیلدیریمیشدیر. بارون گوینکلای ۶۹ یاشیندا ایکن آبان آیینین ۲۰ سنده مسکووا شهرینده وفات ائتمیشدیر.

احمد – احمد

٤ نجی جمهوریتین ایلك مؤسسه‌سی

بالاخره فرانسیز خلقی یکشنبه گونی نوامبرین ۱۰ نندا اوز سون سوزونی دیدی و ٤ نجی جمهوریتین ایلك مؤسسه‌سی اولان «ملی مجلس» نماینده‌لرینی انتخاب ائتدی.

فرانسیز خلقی یکشنبه گونی فرانسه‌نین آزادلیغیندان بری – یعنی ایکی ایل مدتینده – اون دفعه رای صندوقلاری اونونه چاغریلمیشدیر. چونکه فرانسیزلار ۱۹٤٥ نجی ایلین آوریلینده بلدیه انجمنلری سئچکیلری ایچون ایکی‌دفعه همان ایلین ژوئیه سینده ولایت و ایالت انجمنلری سئچکیلری ایچون ۲ دفعه و داها سونرا همان ایلین اوکتوبر آییندا «بیرینجی مؤسسلر مجلسی» سئچکیلری ایچون بیردفعه ۱۹٤٦ نجی ایل «مای» آییندا بیرینجی اساسی قانون حقینده رای وئرمك ایچون بیر دفعه، «ژوئن» آییندا ایکینجی «مؤسسلر مجلسی» سئچکی‌لری ایچون بیردفعه، اوکتوبرین ۱۳ نده و ایکینجی قانون اساسی‌یه رای وئرمك ایچون و بالاخره نوامبرین ۱۰ نندا ٥ ایل دوام ائده‌جك بیرینجی ملی مجلسی سئچمك ایچون رای صندوقلاری مقابلینه گلمیشدر.

بوتونلا برابر یکشنبه گونی سئچکی لرینده رای صاحبلرینین یوزده ۸۰ ی شرکت ائتمیش و اوز راینی بیلدیرمیشدیر.

بو مجلس ایچون ٦١٨ نفرنماینده سئچیله‌لی ایدی. ایندیه قدر اعلام ائدیلمیش نتیجه‌لره نظراً فرانسه آنا تورپاغی و شمالی آفریقا سئچگی‌لرینده وئریلن رای‌لرین ۵۹ ر ۲۸ ر. ی کوموئیستلره ۱۸ ر. ی سوسیالیستلره ۲٦ ر. جمهوریتچی خلق فرقه سینه ۱۰ ر. سوللی اتحادیه و رادیکال سوسیالیستلره ۷ ر. «پ. ار. ال.» (جمهوریتچی آزادلیق فرقه) و دولتچی‌لی‌لار اتحادیه سینه و باشقا رای‌لره ...

قالانی ٤ نجی صحیفه‌ده.

آذربایجان ایالتی انجمنینده

آذربایجان ایالت انجمنی‌نین نوبتی جلسه‌سی آبان آیینین ۱۹ ینده ساعت ٤ گون اورتادان سونرا آقای شبستری‌نین ریاستی ایله تشکیل تاپیب آذربایجان نماینده‌لرینین تهران ایله آپاردیقلاری دانیشیقلار باره‌سینده صحبت اولونمشدور.

فریدون ابراهیمی

صلح اوغروندا

-٤-

بیرساعت مراکش استقلال فرقه‌سینین پاریسه گوندریلن نماینده‌لریله

مراکش استقلال فرقه‌سی فرانسه دولتیله لازمی دانیشیقلاردان اوتری «عمر عبدالله» آدلی بیرشخصیت ریاستی آلتیندا، بیرهیئت پاریسه گوندرمیشدی. بولار اوغوستین ۳۰ نده فرانسه مطبوعات نماینده‌لریله بیر مصاحبه ضمنینده اظهار ائتمیشلر که تحت الحمایه رژیمی آلتیندا یاشایان مراکش خلقینین تاریخ و مدنیت حیثیتیله مغایر در و اظهار ائتمیشلر که فرانسه دولتی تحت الحمایه‌لیك رژیمیندن ال چکیب، مراکش خلقی و مراکش حکومتی ایچون بیر دوستکار مشاور اولسون ... فرانسه ملی مؤسسان مجلسینده «اولیون فرانسز» مسئله‌سی بحث اولارکن بو هیئت اوز نظریه‌سین آیدین صورتده ملی مؤسسان مجلسی‌نین دیپوتاتلارینه بیلدیرمیشدر.

سپتامبرین ۱۹ نده «لوته‌سیا» هوتلینده من بیر دموکرات روزنامه یازارین واسطه‌سیله بو هیئتین نماینده‌لریله آشنا اولدوم. هوتلین سالونوندا بیز بیر ساعتدن آرتیق صحبت ائتدیك. آذربایجان نهضتینین حقینده گنیش معلوماتلاری وارایدی ولی تعجب ائدیردیلر که بیر مسلمان ملت، عربلر اتحادیه سینین مساعدتی اولمادان نئجه اوز آزادلیغین الده ائتمکه موفق اولموشدور.

دانیشیقدا متوجه اولدوم که مراکش استقلال فرقه‌سینین نماینده‌لری، عربلر اتحادیه‌سینین باشیندا دوران و امپریالیست دولتلرین نقشه‌لرینی اجرا ائده‌نلری تمامیله تانیمامیشلار. معروف آلمان جاسوسی اولان «مفتی اعظمین» سایه‌سیندن بیخبردیلر. عربلر اتحادیه‌سی اونلارین نظرینه بویوك بیرملی قوه کیمی جلوه ائدیردی و اونا گوره بئله دوشونوردیلر که بوتون مسلمان خلقلرین نجاتی بو قوه‌دن آسیلیدی.

من عربلر اتحادیه‌سی‌نین نه اولدوغونو و حقیقی ماهیتین اونلار ایچون تشریح ائتدیم و اونلارا تك گوروردیم ...

قالانی ٤ نجی صحیفه‌ده

ماکو دا فلاحت اداره‌سی طرفیندن کندلیلره توخوم وئریلمه‌سی

ماکودان خبر وئریلدیگینه گوره ماکو فرمانداراینده تشکیل تاپمیش فلاحت ایشلری هیئتی طرفیندن بو محصول کندچیلره توخوم وئرمکدن اوتری اقدام ائدیلمیش بونا گوره ده ایندیه دك قرخ تون توخوم اطراف کندلرده بولونوب و بو باره‌ده فلاحت اداره‌سی طرفیندن کندلیلر ایچون لازمی کومکلر وئریلمیشدیر. ماکو محالی‌نین اوزاق یئرلرینده گوکرتی داها یاخشی اولوب و بو گونلرده بو محصول یاغیش یاغدیغینا گوره اکین ایشلری اولدوقجا ایره‌لی گئتمکده در.

«فرون ناسیونال» دان

ایران دا نفت پرده‌سی آلتیندا

لوئی سایان

دنیا سندیکالار اتفاقی باش کاتبی

۱۹٤۳ نجی ایلین بیر دسامبر گئجه‌سی، من رادیو دینله‌یردیم. «مارسی» ده ایدیم. بو بویوك شهرده ماموریتیم وار ایدی. او زمان دیدیگیمیز کیمی: من مطمئن یولداشلار ایله «تماس تاپمیشدیم» اونلار، بیزیم شهرلردن شهرلره و ناحیه‌لردن ناحیه‌لره دوشه‌دیگیمیز مقاومت شبکه‌سینه داخل اولموشدیلار. و همین بو گئجه من تهران قونفرانسی نتیجه‌لرینی ائشیتدیم.

او دقیقه‌دن بری تهران منیم ایچون جالب توجه بیرشهر اولموشدور. ایران پایتختینده «۳ بویوك‌لر» آراسیندا امضالانمیش اولان موافقت‌نامه هیتلر آلمانیاسی علیهینه محاربه‌نین هدایتی و تحولینده کسکین تاثیر باغیشلامیشدر. عجبا بو حادثه تهرانی مشهور بیرشهره و ایرانی انسانلارین و خلقلرین سعادتی آلینمیش اولان او قدر گوزدن قرار لارین دوغورانی حالینا گتیرمه‌سینه کفایت ائتدیمی؟

قالانی ۲ نجی صحیفه‌ده

کلیبر کندینده آلتی کلاسلی مکتب

اهردن گلن خبره گوره کلیبر قصبه‌سینده فرقه‌نین گوستریشلری و معارف اداره‌سینین جدیتی ایله کلیبرین ۵ کلاسلی مکتبی ٦ کلاسلی بیر کامل ابتدائی مدرسه‌یه چئوریلمیش و بو مکتبه کافی مقدار دا معلم گوندمرلمکله مکتبین هر بیر نقصانی رفع ائدیلمیشدیر.

یام‌او — چه‌ویرن: رضا آذری

تاریخی رسام ((سوریقوف))

– ۱ –

رساملیق عالمی تاریخینده تاریخی موضوعلاری شامل و معروف تابلولار چوخدور، اما حقیقی معناسیله تاریخی رساملیق ۱۹ نجی عصردن سونرا باشلانیر. تاریخی واقعه‌لری اولدیغی کیمی درك ائتمك تمایللری، مدنیت و معارف عصرینده ظهوره گلدی. یالنز رستوراسیون و مقدس اتفاق زمانینده اوردولار ارتجاعی جبهه‌یه مالك اولدیقلاری حالدا بیله، بو تمایللر توسعه و ترقی تاپدی. (رستوراسیون یعنی توقف و رکود دوره‌سی. فرانسا انقلابی اوز ماهیتینی ده گیشدیرمکله اورتادان گئدندن سونرا کی دوره‌یه «رستوراسیون» دئییلیر. «مقدس اتفاق» – آوروپا مرتجع دولتلری‌نین فرانسا انقلابی علیهینه تشکیل ائتدیکلری «اتحاد» در. مترجم)

قالانی ۲ نجی صحیفه‌ده

سراب خبرلری

سراب جوانلار تشکیلاتینین عضولری سراب اطرافیندا اولان کندلیلر ایچون مدنی خدمتلر ائدیرلر. بئله که تشکیلاتین تیاترو هیئتی کندلیلر و خصوصیله کند جوانلاریندان اوتری مرامی تماشالار تاشایه قویمیشلار در.

۱ نجی صحیفه‌دن باقی

ترانزیت تولاته‌سی

صلاح ایاری

من ایراندا و تهراندا اقامت ایتدیم . ملی اوروپا آپاران طیاره‌ده من ایرانین امنیت شوراسیندا اوینا . دیغی عجیب رول حقینده فکرایدیردیم . «نفت پرده» سینه باخیلاقدیقجا مبارزه وسائلی ایچون ترانزیت و گچیش یوللی و متفق لرین مشترک دشمنی علیهنه تجهیزات اپاری اولان ایران ایله ، بیر قورخولی مبارزه کاموسیندان یئنی چیخمیش اولان بوتون دنیانی عصبی لشدیرن دیپلوماتیک مبارزه‌لر میدانی اولموش ایران آراسیندا بیر شباهت جنبه سی اوره تمکه چالیشیردیم .

روپورتاژ اوخوماماق حقینده آلدیغیم حقی نصیبه گوره ، کمکاوینیم گیت . گیمه آرتیقدا ایدی . من دیپلوماتلارین یئنگی حقینده حرمت بسله‌ریم . کار گوشه‌لن گئن خبرلر منی راضی ایتمه بیلمزلر .

تاریخ یارادانلار ویا خود رومان یازانلار چوخ زمان عاقلی و جدی حیاتین ان اساسی آکتوری اولات «خلق» اولمولار .

عذاب چکن اما یاشایان بیر خلق

خلقین اوزی ایله بیرلیکده گورمک ، ایشیتمک ، اونو گرمک و آنلاماق لازمدیر . بونون اوزوم ایچون — و اگر سئورلرسه — یوللاندیلاریم و دوستلار بو ایچون گوردیگیم ایش مستقیم تماس معلومات اختیارینا قویماقدان عبارت اولموشدور .

ایران خلقی ، اوز اولکه‌سینی ، اوز تاریخینی و اوز گلجیینی سئویر . بیز فرانسیزلار ایچون بو عجیب‌دیر ! بو ایسه عملی و جدی اولاناقا دوغرو گیمن ذاتی وطن پرورلیکدن عبارتدیر .

بو ایسه اونا گوره درک ایتدی ایراندا اجتماعی مسئله ، بو زمانا قدر سابقه سی گورولمه میش بیر شکلده مطرح ایدیلمکده‌دیر .

بو دور عذاب چکن لاکن یاشایان بیر خلق ، او امید ایدیر و گیتدیکجه اوزونه اینانماقدان قدرت آلیر . او اوز اتحادیه لرینی وجوده گتیریر و فرقه لر تشکیل ایدیر .

مدنی ایچه آل ، شاعرانه ایچه آل گتیریجه بوراخیر و اجتماعی ایچه آل تدریج ایله خیالی و معنوی مفهومی

ایران دا

توپراقا باشقا باخلامیشلار .

اورادا اوز ملی استقلالینا فکر ایتمه‌ن و اوز سیاسی استقلالینا تورشان ایسته ین بیر خلق واردیر . هر یرده ، تهراندا ، اصفهاندا ، تبریزده ، چالوس دا ، خزر ده نیزی ساحل لرینده ، ایران قلالیندا من بو احساساتی دویموش و قاپیشدیم . من ماشه لری ده گوروبشم .

ایراندان چوخ دانیشیلاجاقدیر ، ساندیرام . ایرلی‌دیلی دانیشه‌یرلاجاقدیر . بیز اورادان نگران اولاجاغیق . چونکه ایراندا نفت واردیر .

بو «نفت پرده سی» آلتیندا جریان ایدن اجتماعی سیاست با خود فیساجا «سیاست» بوتون دموکراتلارین ، بوتون اوره‌کی پاک آداملارین و بوتون انسان شخصیته اینانانلارین و اونلاردان دانیشانلارین طرفیندن تعقیب ایدیلمه لیدر .

آبادان نفت ناحیه‌لرینین ایشچی لری «انگلیز – ایران نفت قومپانیاسی» نین دموکراتیک و انسانی قوخولارینی امتحان ایتدیلر . اونلار زیندانلاردا و حبس آلتینالار اولدی . جزیم اتحادیه لر اورادا انقلاب عاملی اولمولار .

بیرده ، فرانسه ده «ویشی» زمانیندا انقلاب عاملی ایمدیک ، تروست لر بیزی متحد ایتمک ایسته‌ییردیلر .

ایراندا اتحادیه رهبرلری ، دموکراتلار و وطن پرورلر بعضی یانچیلار طرفیندن «ماجراجو» و «جنایتکار» آدلاندیریلار . من اونلاری و چوخلارینی من ایله بیرلیکده ، اشغال دوره سینده اولکه‌نین آزادلیغی اوغروندا ، اجتماعی ترقیسی اوغروندا و عبرالارینا منسوب اولدیغینا افتخار ایتدیگیم اجتماعی صنفین آزادلیغی اوغروندا مبارزه ایتدیگیم زمان بئله آدلاندیریردیق .

خلق دشمنلری هانسی اولکه‌ده و هانسی قاره‌ده اولورلو اولسون بیربیر خلق دشمنلری طرفیندن ، فرانسیز خالقی ایچون بوتون وظیفه لرینی یئرینه یئتیرمک اوغروندا بوتون عقلی طلب ایتدیکیم زمان ، علیهیزه ایشله‌ییلن اصطلاحلاردان باشقا بیر شئی مالک دگلدیرلر .

اورادا دا ، هر یرده اولدیغی کیمی ، تانک لار ، آتوموبیل لار و گمی توپلاری قسمتلی آزادلیغا و اجتناب ایدیلمز اجتماعی عدالته دوغرو ایره‌لی‌له‌ین انسان ترقی سینی توتوبی آلماغا قادر دگلدرلر .

تاریخی رسام «سوریکوف»

۱ نجی صحیفه‌دن باقی

رساملیق ساحه‌سینده تاریخی‌وقعه‌لره عشق و علاقه بسله‌مک ، تاریخی سوژه‌لری شامل اولان رساملیق اثرلرینی آرتیرماق و چوخالتماق صورتیله یاشلایان رسام «اولامندولا قرووا» نین اثرلرینده تاریخی‌وقعه‌لره آرتیق مایل و علاقه گوسترمکله برابر اونون ، تاریخی وقعه‌لری گوسترمه‌ن اثرلرینین چوخوسی ادبیاتدان اقتباس اولونموش و ادبی اثرلری جانلاندیرماق مقصدیله عمله گلمیشدیر . ۱۹ نجی عصرین برنجی یاریسیندا فرانسایچه صنعتلری ، قهرمانلیق شخصیت لرینه آرتیق علاقه و توجه گوسترمیش و اونلاری خلقی جنبه‌لرینین یوکسک دونه‌ییندان اونلارین تاریخی وظیفه‌لرینی اولدیغی کیمی گوسترمکده هیچ بیر میل گوسترمه‌میشدیر .

روسیه نین ۱۹ نجی عصرده‌کی رساملیق صنعتی‌نین تاریخی سوژه‌لری ، آوروپانین عکسینه اولاراق باشقا اوضاع شرایطینده ترقی ایتمکده ایدی . خصوصیله ۱۹ نجی عصرین ایکنجی یاریسیندان صونرا بوتون رساملارین توجهینی اوزینه جلب ایدمن و رساملارین علاقه‌سینین یارانماسی اولان «پتروف» «گه» «ریپین» و «سوریکوف» ین تابلولاری ، ملی تاریخی سوژه‌لره اونلارین نه قدر علاقه بسله‌دیکلرینی نشان ویرمکده‌دیر . بئله بوتون رساملار بو تاریخی وقعه‌لری جانلاندیران تابلولارین حقیقی مفهومینی لایق اولدیغی قدردرک ایتمه بیلمه‌میشلردیر . دیمک لازم در که «سوریکوف» رساملیق تاریخینی‌نین بو صنعتینده ، یالنز روس رساملاری آراسیندا دگیل ، بلکه آوروپا رساملاری اورتاسیندا دا بیر خصوصی یر دوتمیشدر .

۱۹ نجی عصرین ایکنجی یاریسیندا روسیه رساملارینین اثرلری ، ملی آزادی‌خواهلیق نشانه‌لریله دولودور . مترقی «وره آلبیست» رساملاردان بیر عده‌سینین معاصر پاشاییشین مخالفی اولان «آکادمیک» رساملیغیلا مبارزه آپارماقدان ، توتری ، اطرافیناتوپلانانلارلاری «سیار سرگیلر جمعیتی» نین پروقرامیندادا ، بو تمایلات گورونمکده‌دیر .

مسلک و عقیده جهتیندن بو «رئالیست» رساملار هئیتی «ملتچی لر» و یا «ناروددنیکی» آدلانان «دموکرات» خیالپرلرین نهضتیله رابطه‌سی وارایدی .

«ملتچیلر» «ناروددنیکی» روسیه کندلیلری‌نین چتین وضعیتلرینی گوره‌ندن صونرا ، اونلارین دردینه علاج ایتمک ایچون «۱۹ نجی عصرین» آلتمیشنجی ایللرینده ، اونلاری چارحکومتی علیهنه و اونیله مبارزه آپارماقدان اوتری صیانا قالدیرماق قرارینه گلدیلر ، اونلارین بو نقشه‌لری پوزولدی چونکه

عصرلر بویی جهالت قارانلیغیندا یاشایان کندلیلرین ، بوجور اعلاحیه‌نی اداره ایتمک لیاقت و استعدادلاری یوخ ایدی ، ظهوره‌نین اولینمن ارتجاعی تمایل‌لره مالک اولان ، روسیه‌نین یئنی جوان بورژوا وازی‌سی ، آوروپانین قربینده کسی انقلابچی مشیتی قورخوسیندی سبب و بونلاردان علاوه بو سیرالاردا غرب اولکه‌لرینده «پرولتاریا» نین «بورژووازی» علیهنه قیام ایتدیگینه گوره ، چار استبدادیله موافقت ایتمه‌ک دوزه‌لیشدی .

روسیه‌ده یالنیز بیر طبقه‌نین ملی نهضتین رهبرلیگ استعدادی اولدیغی ، بو ترتیبیله آنلاشیلمیشدی ، اودا یئنی ظهوره گلن «پرولتاریا» طبقه‌سی ایدی . «ملتچیلر» ین عقیده‌سی بوایدی گرئه روسیه قاپیتالیستلیک مرحله‌سینی طی ایتمه‌میش ترقی و تکامله نایل اولسون روسیه‌ده غربه‌ست قاپیتالیستلیک تکاملی‌نین تاثیره‌دوشمه‌سیندن ماتچبارده بوعقیده وجوده گلمیشدی . اونلار کندلیلره‌یاپاناراق امید باغلامیشدیلار ، لاکین اونلارین کندلیلره انقلابچیلاری امید و اعتمادلاری بوشا گئتدیکدن صونرا ، اوز فکرلرینجه ملتین آزاد و خلاص اولماسی ایچون یالنز بیرتک چاره قالیردی او دا ترورچی‌لیکله اقدام ایتمک .

«ملتچیلر» عومیتله «پرولتاریا» نهضتینه عقیده‌لری یوخیدی و اونلار ایچون بیر گه‌یک قائل دگیلدیلر ، بو ترتیبله «پرولتاریا» نین ۱۸۷۰ نجی ایللرین یئنی اجتماعی قوه آدیله وجوده گلدیگی وقتدن ، «ملتچیلر» یالنیز اوز مترقی جنبه‌لرینی السدن بوراخدیلار گیل بلکه ده ملی نهضتین قاباقا گیتمه‌سینه و ترقیسینه مانع اولدیلار . «ملتچیلرین» روس اینجه صنعتلرینده‌کی تاثیر و نفوذی ایرنجی مرحله‌ده ملی مسئله‌لره شدتلی علاقه‌نین تولیدیله اولوناجاقدا باعث اولدی . بوندان علاوه محکوم و مظلوم بیر جامعه‌دن عبارت اولان ملتین مقامینی تاپیده‌بیرماقدا و بو جهتدن اونا نسبت رحم و شفقت تولید ایتمکده لایقنجه یاردیم ایتدی .

روس اینجه صنعتلری ۱۹ نجی عصرین اورتالاریندا و ایکینجی یاریسیندا یوخاریدا ذکر ایدیلن عقیده‌لرین تاثیری آلتیندا ایدی‌و «سیار سرگیلر جمعیتی» عضوی اولان رساملار آراسی کسیله‌دن مرتب صورتده او عقیده‌لری اوز اثرلرینده جانلاندیریردیلار . ملتین حقیقی وواقعی یاشاییشیا رساملارین توجه ایتمسی ، اینجه صنعتلردن اوتری اهمیتلی بیر دول اوینامیردی .

لاکین ، اجتماعی ترقی و تکاملی حرکه گتیرمن اصل قوه‌لری آنلایب درک ایتمکه مانع اولان ملتچیلرین عقیده‌لرینین نفوذ و تاثیری روس اینجه صنعتلرینین «ره آلیزمی» محدود

۱ نجی‌ردی

بیچه‌ک قاباقدا اشاره اولوندی «سیار سرگیلر جمعیتی» نین عضوی اولان رساملارین‌قصدی ، صنعتی‌بوتابع صونی اثرلرین درجه‌سینی یوخ ساری آپارماقیدی ، یالنز بو مقصدلارداها توجه‌سینه عدم قربان رساملار نظری جلب ایدمن خلقی «ره آلیست» اثرلر یارادا بیلدیلر . بو قبیل رساملار اثرلری ۱۸۷۰ نجی ایلمدن باشلایان یئنی اجتماعی نهضت ایله کامل ارتباطی وارایدی .

۱۸۶۰ نجی ایلدن ۱۸۶۵ نجی ایله قدر روسیه‌ده «پرولتاریا» قیامی‌نین واولون . تاریخ صحنه سینه وارد اولماسینین برینجی دوره‌سی حساب اولونار . روسیه فعله‌لری نهضتی‌نین مرتقله بویو . مه‌سی ، فعله تشکیلاتی‌نین قوه‌سی واییانی ، گوزگیتمیش بیر اجتماعی محیط وجوده گیر . دیگیندن ، ملتین سسی گوندن گونه داهادا اطرافیانالی اولاراق یوکسک ایشیدیلیردی .

دونیکیلک دستگاهی‌نین محبت ومحرومیتلرینه قالمیان روسیه کندلی لرینین مولفتی ، اونلارین ، بیاوره آپاران ومستبد سلطنتی قو ایتمک یاوشمینده‌کی اهمیتلی مقامینی آیدینجا سینا تعیین ایتدی . او ایشلرین هاموسی ، روسیه‌نین انقلابی نهضتی ، تمام معنوی واجتماعی یاشایش ساحه‌لرینه اونهضتین تاثیری ، نفوذو‌حیطه‌سینین گئنیشلیگی ، بو اولکه نی دنیایه عائد اولان ، تاریخی بیر مخصوص وضعیتله اوز اوزه گتیردی .

نورتارماقی

اداری اعلان

حرمتلی آبونه چیلر - یمیزدن تقاضا اولونور اوز آبونه پوللارینی ویرمکده تسریع ایتسینلر

اعلان

پنجشنبه گونی ۲۵-۸-۲۳ ده گون اورتادان ایکی ساعت‌یاریم گچمیش خانملار قولوینین قورلتایی اولاجاقدر .

قولوبا عضو اولمیان خانملارین اشتراک ایتمکلری آزاددر

خانملار قولوینین هئیتی ۲-۲

اعلان

قیش موسمی باشلادیغینا گوره تبریزده‌کی سوومت مریضخانه‌سی آبانین ۱۱ نجی (نویابرین ۱ نجی) ایش وقتینی آشاغیداکی ترتیبله تعیین ایدیر . جمعه گونلریندن سوای هر گون سحر ساعت ۹ دان ۲ یه قدر گون اورتادان صونرا ساعت ۳ دن ۶ یا قدر .

— مریضخانه‌نین مدیریتی

گی دوموپاسان

ئولی قادین

(۱)

اونی دلیجه‌سینه سئومیشدیم . «ایچون سئورلر ؟» دنیادا تک روحیندا بیر مکرون ، اورتسینده بیرآرزودان و اوز آغزیندا بیر آددان باشقا بیر شئی داشیماماق عجب دگل میدیر ؟ داعما یوکسن ، چشمه کیمی روحن قرینلیکلرینین دوداقلارا قدر آخان بیر آد — .

هرکدشیجری باشدان دئیه جکم ! عشقین همیشه تکرار ایدیلن حکایه‌دن باشقا بیر شئی یوخدور .

اونی گوروب سئومیش ایدیم . هامیسی بوندان عبارتدور . من بیر ایل تمام اونون سئوگیسی ایچینده ، قول لاری ایچینده ، اوخشایش لاری ایچینده ، گوزلرینین ایچینده ، سوزلرینین ایچینده یاشامیش و اوسدان گلن هرشیئین آراسیندا او قدر محدود ، اسیلی و محدوس اولموشدیم که گئجه یا گوندوز اولماسین بیلمیردیم . اولموشم می ؟ دیریدیم می ؟ بیز اوزو ده یا باشقا یئرده اولدیغیمی بیلمیردیم .

لاکن او ئولدی . اما نئجه اولدی ؟ بیلمیرم ؛ بیلمیرم ...

بیر گئجه یاغیشدان ایسلانمیش حالدا ، ائوه دوندی . صاباح او گوروردی . بیرهفته او گوردی و صونرا یاتاغا دوشدی . بیر پارا حکیملر گلیر بیر پارا نسخه لر یازیر و گیدیردیلر . بیر پارا درمانلار گتیریلیردی . بیر قادین اونلاری اونا ایچدیریردی . اللری ایستی ، آلنی اودلی ، یاشی ایسلاق ، باخیشی پارلاق و غملی ایدی . من اونیلا دانیشیردیم و او منه جواب ویریردی . بیر ، بیربیره نه لر دیدیگیمیزی بیلمیرم . هر شئیی اونودموشام ، هر شئیی !

ئولدی ، اونون کیچیک ، آجی و ضعیف آهی ، ان صون آهی یادیمدا در . بیر ساز ... آه ! دیه‌دی و صن آنلادیم ، آنلادیم ...

هیچ زاد آنلامادیم ، هیچ . منه «سیزین مترسیز» دیه خطاب ایدن پاپاسی گوردوم . منه ئبله گلدی که منه یامان دئییر . او اولموشدی هیچکس بونی بیلمگه حقلی دگیلدی . پاپاسی قوودوم ، باشقا بیر پاپاس گلدی ، بو چوخ مهربان و موبیلی ایدی .

منه «اوندان دانیشیرکن» آغلادیم . اونی تورپاقا تاپشیریرکن ، من بیر موضوع حقینده مشورت ایتمه‌یلر ، هیچ آنلامیرام ... یولیلا برابر تابوتی و چکیچین سسینی یاخشی خاطرلایرام . آه ! تانریم !

او تورپاقا تاپشیریلدی ، بو باجانین ایچینده دفن ایدیلدی دوستلارمدان شیچه سی گلمیشدیلر . من قاچدیم ، قاچدیم ، اوزون زمان کوچه لرده دولاندیم ، صونرا ائویمه گیردیم ، صاباحیسیا سفر ایتدیم .

دونن پاریسه دوندیم .

اوطاغیمی ، اوطاغیمیزی ، تختخوابیمیزی ، موبل لریمیزی بیر قادین ئولوموندن صونرا ائوده قالان بوتون شیلری ، الونیا ایچینده گوروب گوردم ، ایله عذاب وبریجی غصه یه دوچار اولدیم که پنجره نی آچیب اوزومی کوچه یه آتماق ایسته‌دیم . داها بوشیلرین ایچینده ، اونی اوز پناهیندا دوتوب و گوزه گورونمز چین لرین آراسیندا اوبدان ، اونون الیندن ، اونون تعیینیندن چینده لرچه آتوم ساخلامیش اولان بو دیوارلارین ایچینده قالابیلمیردیم قاچماق ایچون بورکیمی گوتوردیم .

بیردن بیره ، قاپیا یئتیشرکن ، دهلیزین بوبویلو آیناسینین مقابلیندن کئچدیم .

بو آینانی ، او ، هر گون اوتیک گیه‌ر گی اوزونه باخیب ، بوتون لارینیندان دوندی بویو گوره قدره‌گی این دوز گونی گوزل و کامل اولوب اولماسا سینا باخماق ایچون اوراده قویموشدی ...

من ئولوم، گل حاجی نین چوره گینه باعث اولما...

گرک لرین بیر گونینده ایشیته‌یم که یولداشیم بیلیاردخانه‌ده بیلیارده اویناماغا گئدیبدیر. دئدیم جانم، او که، بیلیاردا گئتمز. اشتباه ائدیرسیز بلکه آیری بیر آدام ایمیش. یولداشیما بنزه‌دیبسیز. آندایچدیلر، آغا ئوزی ایدی که وارایدی بی؛ تعجب ائدیرم جانم اونین بئری هارادادی گوسترین گئده‌یم گوروم اورادا نه ایدیر.

دئدیلر که حاجی نین بیلیاردخانه سیدیر. دئدیم شله اونین دکانی هارادادور؟ دئدیلر که، دکان دگیل ایکیجه دانا اطاقدیر. دئدیم هانسی محله‌ده و هانسی کوچه‌ده دیر.

دئدیلر که خورشید مهمانخانه‌سینین لاپ جیگینده. یوله‌دوشوب، گئتدیم اورایا. قاپونین اوستونده چراغلی بیر تابلو وار ایدی، اوستونده اولاف شکلده بیر دانا میز ایدی، که ایکی نفر بیلیارد اویناییردیلار وبیر نفرده کناردا اوتوروب بارماغی ایله بیلمیره‌م نه گوستریردی. دئدیم ایله بورادور، داخل اولدوم. پیله‌کانلاری قالخدیم، بیر نفره راست گلدیم، دئدیم خانم عفو ائده‌بیرم، جسارت‌دور، بالخشالاین؛ بیلیاردین اطاقی هانسی‌دیر؟ او آدام باشدان آیاغا منی تولیوب دئدی که بویوروون آشاغی یا اورادا دیر. تازادان پیله‌کانلاری ائیب او بیری قاپویا طرف گئتدیم، اورادا مختلف سسلر گلدی، دئدیم که دئیه‌سن ایله بورادیر. قاپونی بیرآز آچیب ایچری‌یه باخدیم. گوردیم که، اطاق سیگار توستی‌سیله دولودور.

باواشجانا داخل اولوب گوردیم که، یولداشیم بیر نفر ایله دانیشیر یوردده گئدی، اودیرده گئدی، من یاغینا گئتدیم قولو تندان یاپیشدیم دئدیم سن هارا، بوراهارا؟ بورادا نه قاییرسان؟ گل گئدک. یوخسا ایندی هامو بیلر که بیز بورایا گلیبیک. دئدی که صبر ائله بیر اویون قالیب پارتدور، اونودا اویناییق گئدک. دئدیم جانیم بسدور گل گئدک. دئدی آخر ساعت یوللی‌میم یوتوزمادوشم. من‌اوتوزوشام صبرایله گئدک، من صبر ائله‌دیم. دئیه‌سیم اونا گورمک نئز اول. آغانین الینده بیر اوزون آغاج وارایدی که، توزلری گیودی‌یردیلار، کیمی گئو تروب اونین اوجونا سورتدی و ده‌ریندن بیر نفس چکیب گئدی میزه ساری. بیر گوزون یوموب میز اوسته اولان کیرده شیلری بیر بو یاندان یاخدی بیر اویاندان یاخدی. دئدی:

(دولت سرده‌ین) دئدیم سنیله‌ من! دئدی یوخ دئنه سنیله‌ ده‌گیلم بو یول اکیلدی الینده اولان آغاجی ایلجه او کیرده شیلره ایله ووردی که اولارین بیری توپ کیمی میزدن بیر اودیوارینا ده‌گدی بیر بو دیوار ینا ده‌گدی، صونرا دا گئتیب دوشدی باجایا.

ماشالله-ماشالله ساغ اول‌شرووردون، - هله بو اوچنجی دفعه‌سیدر که، گلیر، بیر مدتده گله داهـا بوتیلا اویناماق اولماز... اصلاً یوخ زرنگدور، الله اول گوریکه گلدی من بوندا بو استعدادی حس ائتمه‌یسم. آی گئده اورادان بیر دانا بالا چای‌دی آغایا!

یوخ حاجی ساغ اول‌ایشیرمم، یولداشیم گوزلیر گئدیریک.

آی گئده ایکی دانا دی بیرینده یولداشیما؛ آغـا بویوروون اگه‌شین! توز-توزیه دئدیم، جانیم، بس دئییرلر که، دنیادا قدردانلیق، تقدیر یوخدور، بس نئجه هرطرفدن یولداشیما تقدیر ائدیلر، هله حاجی جایدا دئدی، بو فکرلرده ایدیم گوردیم کی ایکی نفر بالاجا اوغلان اویناماغا باشلادیلار، اونلارین بیری تقریباً ۱۷ سنینده اولار دی. اما او بیریسی‌نین بویی الینده اولان آغاجادا چاتمیردی بیر او آغاج اوندان اوجا ایدی.

یولداشیمین قولو ندان دوتوب کوچه‌یه چیخدیق، بیر مدت سس‌سیز یول گئدیکدن صونرا دئدیم، اگر قدرتیم اولسایدی بورانی باغلاتدیرار دیم، یولداشیم متعجب طرفه باخیب دئدی نه، کیشی ییلیک الدیر مشغولیت دور دای، بیکارچیلیق‌دان که یاخشیدور، آدام نه مشغول اولار، دئدیم مشغولیت ایستیرسن گئت روزنامه اوخو، کتاب اوخو، بس نه بورادا مشغول اولورسان، دئدی گل من ئولوم حاجی‌نین چوره گینه باعث اولما، کیشی ایو اوشاق صاحبی دور قوی دولانسین. دئدیم جانم اَقلا او کیچیک اوشاقلاری قویماسین اورایا گیرسینلر، اولار که هله چوره‌گه یئیه‌دی‌ییرلر، مگر بولارین دده نه‌نه‌سی یوخدور، یا بیر تعقیب ائده‌نی یوخدور که، بولار بو ایشه مشغولدولار، اقلا بیر قانون اولسون که ۲۰ سنیندن آشاغی اولانلاری قویماسینلار.

دئدی که باغ هرنه ائدیرسن ایت لاکن من ئولوم گل حاجی‌نین چوره گینه باعث اولما!

ز. م

تورالایان حسینه صابر زمان

صون پشیمانلیق بهره وئرمز

«خلق آراسیندا اولان کیچیک حکایه‌لر و مثللر»

آتالار سوزی

بویوک باشین بویوک ده بلاسی اولار.

اته وار مسئله وار، ایسوتا یوخدور.

آیین اون بشی قارانلیق‌اولسا، اون‌بشی ایشیق اولار.

قیش‌چیخار اوزی قارالیق کوموره قالار.

آتیم آت اولونجا یئیه‌سی مات اولار.

عاشق گوردیگین چالیرار.

گئچله‌دئیدیلر باشین یو! دئدی: یودوم دا، داراودیم دا!

خوش گلدون، حیف که الی‌بوش گلدون.

گوروگن گئده بلدچی لازم دگیل.

یئه‌میسن قاز اتین، نه بیلیرسن لذتین.

دگرمانین‌باراشینی توربا‌چووالدور نه اوم‌موسان باجیندان، باجین تولور آجیندان.

ایت تولادان مردار، تولادا ایتدن مردار.

قومشیا اومود اولان، شامسیز قالار.

قومشووی بیر توکوزلی ایسته، تا توزون ایکی توکوزلی اولاسان.

زحمتی مشطه چکر، لذتی‌داماد آپارار.

بیر الده ایکی قاریوز دوتماق اولماز.

غم قلیجدان ایتی‌ دیر.

گامیشاچیمدیک، دوه‌یه شوشه‌کی الچیسی گولوم اولاین یاشیا گولوم اولار.

ایشله‌مه‌ین دیشله‌مز.

توزگ گیه‌سیندن حالم‌لیق‌ایله‌مه اوزاق‌شرین دوگه‌تجین، هولا ایله دوگرلر.

چوخ یئیک آدامی آز یئمکدن ده قویار.

آز یئی هیشه یئی.

تولک - ترلک‌دیر، غیرتلنماق نه دیمکدر.

پاخیرسان‌دا باری گورولدا.

تولکی وار دؤشدی یوخدی.

تولکونین مرغه‌سین اوخوبونجا دمری‌سین قیلقیندان چیخارارلار.

تولی قویون سوتلی اولار.

آدام ایکی دفعه تولیه‌مک.

ایکی آروادلی ایو سوپورولمه.

میش قالار.

قویون قوزی آیاغی باسماز. کیچیندن عبرت آل، گئده‌مکه عبرت اولما.

حق سوز آجی اولار.

حق سوز دئیه‌نین یوردی ده‌لیک اولار.

تولکه سیتیقی یوبونا یوکدور.

توبولی توردا تاپیشیرمازلار.

حق یولی بیردر باطل‌یوللی مین.

دردلی اول، دردلره پشیش.

جهل یوخی‌دور علم آییقلیق.

یاخشی قونشونین حقین بویوک سانا.

بیلیکلی اوشاق جاهل قوجادان یاخشی‌دیر.

دشمنین آنلی‌باشی آنلامازدوستدان یاخشی‌دیر.

کرامتلی انسان عزیز اولار.

قرلی جوجه یوموورتادان بلله‌لی.

جوجه‌نی پاییزدا سایارلار.

سوتکی پشیمانلیق بهره بئیرمز.

قویون اولدوبان یئرده گئچیه عبدالکریم آغا دیه‌ورلر.

ایشگه مینمک بیرعیب، ایشگدن دوشمک ایکی عیب.

بالاجا یوروون اتی‌ایله سوروون نیت هارا، منزل اورا.

باشووا داش دا سالسان اوجا یئردن سال.

وئردین دویور - ووردون‌دیبع!

حلوا حلوا دیمکله آغیز شیرین اولماز.

دمیر قاپوینده باخجا قاپوبا ایشی دوشه‌ر.

موطنین بئل‌آدلی اوقلی‌وار.

دوزدی، یوموزتا، بولا سنده بئی.

حکم‌آبادا اوزاق گردی‌سی‌باووق.

سوپون لاه آغانی آدامین بئره باخاتی.

آشین سوپولی ده‌نین یوخسوله لیخیندان در.

بیری تولوزمه بیری دیرلمز.

بوگونون ایشین صاباحا قویما.

کورگوزدن یاشی اومور.

جواهر جیندا آراسیندا اولار.

هیچ کیم ئوز آیرانینا تورش دئمز.

گوز گورمه‌سه، اوز اوتانماز.

یاخشی‌لیقین قاباقی یامانلیق‌دور.

آغیر اوتور باتمان گل.

آنلامازا دئدیلر توکری ومم - دئدی الله.

ه اکرمن اونی بیچه‌رسن.

تورتولی بازار دوستلوغی‌بوزار.

آتیلان اوخ دالی قایتماز.

جوجه هیشه سید آلتیندا قالماز.

آغاج بار وئردیکجه باشینی آشاغی سالار.

آدامیق هرآدامین ایشی ده‌گیل، نر آدامین ایشی‌دیر.

زیرزمین ده اوتوروب بالاخانا یوخوسی گورمه.

سو بیریئرده قالارسا ایگله‌نر.

بورقانووا گوره آیاغ اوزات.

آجین قورساغیندا چوره‌کدا یاسار.

تک الدن سس چیخماز.

عقل باشدا دگیل یاشدادور.

حرکت سندن برکت مندن.

تنبلیک آللاها یاراتیب.

اعلان

اقتصاد عالمینده صرفه آختارماق اولین شرطدر:

داش کومورون حرارتی و صرفه‌یه تمام اولدیغی هامویه معلوم‌وآیدین دیر مخصوصاً قیمتلری بواندازه ده اوجوز اولا (مراغه‌محصولینین‌خرواری ۳۳۰ ریال وتبریز محصولی ۱۶۵ ریال) اودون و آیری یاناجاقلارین عوضینه داش کومور مصرف ائتمکلر مملکتین اقتصادیناتایاردیم ائتمکدن باشقا آغاشلارین وورولماقیندان که تولکه‌نین آبادلیغینا بیر موثر عامل‌در جلوگیرلیک ائده‌جکلر. ش ۲۶۶ ۱-۳

آدرس- فردوسی خیابانی‌روس ی ایران بانکی‌نین مقابلینده

شرکت سهامی زغال سنگ تبریز

بیلدیریش

سوومت مریضخانه‌سی خبر وئریر که محترم اهالینین خواهشینه گوره مریضخانه‌نین تازه بناسینده خانملار ایچون مخصوص دوغوم شعبه‌سی تشکیل وئریلیب تازه گلمیش عالی درجه‌لی خانم دکتر آننا خوروشکایا توسطیله معاینه و دوغوش قبول اولونور هابئله مریضخانه‌ده دیش مریضلری تازه و قابل متخصصلر طرفیندن معاینه و معالجه ائدیلیر.

سوومت مریضخانه‌سینین مدیریتی

فنی غشکنانی

عشق و محاربه!

یا

آلکساندرین خاطره‌لری

-۱۵-

من مین دفعه‌لرله توپ گوله‌لرین اودا یئله‌رم، من گوبده‌شنک کیمی شاخین بومبا توکن طیاره‌لرین سسیندن قورخارام

چونکه منیم عشقلی بیر کونلوم وار در.

من ئوز قلبیمی ائیلدیب، اونا صیقل وورمیشام که هوانین قوجاقیندا پارلاسین، من بو گسگین قیلینجیمی یالنیز وطنیمی، عشقیمی و خاطره‌لریمدن دفاع ائتمک ایچون‌ساخلامیشام...

قیلینج! منیم قیلینجیمین اوره‌گـی وار در...

او، منیم وطنیمه قارشی حمله‌گیرمن دشمنلری اولدوریر، اولارا رحم ائتمیر...

من بو قیلینج ایله توزوز دشمنین استعمارطلب‌وطنیمی حفظ ائده‌جگم...

***

سانی ئورتیب آیین و گونشین اوزین دوتمالا وطنیمین مقدس تورپاقلارینی قارالتولاشدیران بولوتلاری من ئوز حرمه‌لریله دارما داغین ائده‌رم.

عزیز وطنیم! سنون استقلال و آزادلیغینی آرادان آپارماق ایسته‌ین‌لر

من بو تحقیر واهانتین لکه‌لرینی ئوز قیرمیزی قانیملا

یووا جایام...

من سنی و ئوز تاتیانی سه‌ویرم، منیم ایکی اوره‌گیم واردر، اودا سن‌سن، سن، سن منیم قلبیم سن... قلبیم...!

***

بایرام. هارادا! - هوانین قوجاقین ده‌لیب - سینه‌ییران مسلسل و توپ گوله‌لری آلتیندا؟ شیرین یوخولار!... توزو تشالیم تاتیا ایله بیرلیکده‌ق... خیابانیدا! دولاشیریق. بو خیابانین آخیرینده «بنفشه» هوتلی واقع اولموشدور.

منیم بو هوتلده چوخلی شیرین‌خاطره‌لریم واردر! اونون حیه‌طی نسبتاً بیر بویوک باغدان تشکیل تاپیشدر. من دفعه‌لرله گول دسته‌لری تهیه ائتمک‌ایچون اورایا گئدیب و تاتیایا گول ده‌ریب باغلارایدیم.

تاتیا ایله بیر نیمکت اوستونده اوتوروبیق، گونش پارلاییر، هوا صون درجه ده لطیف و گوزل‌ در.

بو زمان موزیک سسی قولاقیمیزا یئتیشیر. ایشیگه گئدیریک، قیزیل عسگرلر قیزیل بایراقلا سرود اوخویارکن گلیرلر، اونلارین محکم قدملرینین سسلری آراسیندا یوسسلرده نه ائشیدیلیر.

محاربه‌نین صونی! غلبه. دشمن‌محو اولمیشدر...

ده‌ردیکمیز گوللری اوسلارا آتیریق، بیر عسگر منی چالیر، نه‌میک سیرتین یاپیا قاچیرام، سیون گوللر و منیم دوشیمه بیر غلبه مدالی تاپیشدیریر.

بو مدال باشقا آلدیغیم مدالاریت ایچریسینده پارلاییر،

تاتیا منی قوجاقلاییب تبریک ائدیر.

وطنیمین سماسینده گوتولری داوچه‌دیریب گدرله‌ین بولوتلاردان هیچ بیر اثر یوخدور، هامو گولور...

صونرا بیرلیکده بو سرودی اوخوریق!

عشقلریمیزی، خاطره‌لریمیزی قوجاقدا چکن زمان گلیب‌چاتیبدیر، سه‌وینج شدتیندن دوداقلاریمیزدا اولان گولومسه‌مکلری ساتین اوزره‌ینده‌کی پارلاق اولدوزلارین گولومسه‌مه‌لری ایله‌عوض ائدیرمک زمانی!...

**

ای کئچمیش خاطره‌لر! ایتگین عشقلر!

دیریلین! بیزیم گونوللریمیز چیرپینیر... وطنیمیز آزاد اولدی...

بیزیم سه‌وگی و خاطره‌لریمیزده آزاد اولمالیدرلار...

***

بشریت تاریخی ان مهم قیدلرینی، ان بویوک‌افتخارلارینی ئوز خاطرات دفترینه بیزیم قیرمیزی قانلاریمیز ایله یازاجاقدر.

جوانلاریمیزین قیرمیزی قانلاری!...

عشقلریمیزی، خاطره‌لریمیزی قوجاقدا چکن زمان گلیب چاتیبدر.

سه‌وینج شدتیندن دوداقلاریمیزدا اولان گولومسه‌مکلری.

ساتین اوزه‌رینده‌کی پارلاق اولدوزلارین گولومسه‌مه‌لری ایله عوض ائدیرمک زمانی!...

علی اورانی

دستگیره‌دن دوتوب (قاپودان) قاچان

آداملارین هوش باشینا. بارک الله !..

دوشنگی نمره سیزده و عالیکی سینین دعاسی بیره نجات وارددی ؟ شرایط آقای م . س . و . ن . گوروش بیر مقاله‌سین یازمیش ایدیم .

من گنجه یاتاندا بو مقاله‌نی اوخوماق ایسته‌دیم [illegible] مقاله‌ده ایدی .

فکریم الدیرمیم که روزیکوزلرین [illegible] دوشمیش‌لر . توزه‌لوزیه دی‌بیردیم . [illegible] یالان تولله‌سین . که جور اولوب که شوفر دریه دوشوب . بو مسافر شاگرد ایله‌توزیتی آتایلمیشدی .

صونرا مقاله‌نی بیرده اوخودیم . گوردوم بیزیم بو مسافریمیز دریه‌ده جرتلی ایمیش . الله جرتلی ایمیش که الینی دستگیره‌دن چکمیر میش که آدامدوشانیدی بیرده‌ن ماشین دریه گتمیر .

هله سوز بوراسیندادر که . بو مقاله سیاسی بیر مقاله‌دیر . بوتی یازان ایسته‌ییب که سیاسی بیر موضوعدان بحث ایتسین .

اونون دستگیره آدام نظرلی موضوعده گرک «دستگیره» دن دوتوب قاچاندا حاضرلاشسین . بیر نظرله اوز - اوزه گلدیکده داها اراده . شخصیت لازم دئییل .

یالنیز یالوارماق و آخیردا قاچماق لازمدیر .

اونداق صونرا اصلا بو مقاله‌ده شدتلی بیر تضاد واردیر . رول الینده اولان قارا عندلی ماشینی آپاردیقی بیر زمانا دیک بو مسافرین دعاسی یازیلین الوین یجیب قاپوسین چیرییب اونو دریه توللامیشدیر . بو منطق‌سیزدیر . بو مسافر یالنیز رولی توز الیه آلماقلا ماشینی دریه دوشمکدن خلاصا بیلر ایدی .

آنجاق یازیجی نین نظرینده قاچماق . مقاومت الدیب دورماقدان . جریانی قابارماقدان . مبارزه ایتمکدن اوستون ایمیش . او «دستگیره» نی «رول» دان قایدالی حساب ایتمکله توز «دوزگوت !» عقیده‌سینی و رول اداره ایتمک ایچون اولان لیاقتینی ! ثابت الدیر .

بشله . . .

بیرده‌ن بیره یادیما دوشدی که بونو یازان آقای م . س . و . و اورادا کی مسافر مقاله‌نین اولینده یازدیقی کیمی «داورلسترا اشتروس» ه . [illegible] بیرسیتی نهایت‌مهات . [illegible] چالیر ایمیش . بعضی‌لرین آغیره [illegible] آجیلیب ورک - برنه [illegible] و یاده‌لر دولوب بوشالیر . [illegible] لار . . . » بیر وقتده اورادا بو سوزلری دانیشیر ایمیشلار . آقادا [illegible] ایمیش . مسافرده . بوناگوره «عمو ! دستگیره رولداق‌یاتشی . باخ سن اوله‌سن من گتقتی زاد [illegible] ده صحبت الدیر میشلر .

بو فکرلری الده‌رکن بوخوبسا [illegible] بوخوداگوردوم بیرجولمدیم . بیر طیاره آشاقی ایدی . اونوت [illegible] بیر قارا عندی ایشیکه . [illegible] . تعجب ایلب گوزلریمی [illegible] . او - من‌همان شوفرمدای . . [illegible] . جواییدا - حتما اودیادان [illegible] . چونکه من الله ایشیتدیم [illegible] دریه تشریف آپاریسیز [illegible] سئوال ایتدیم .

[illegible] او صون خاه خیالوندر . [illegible] مسافر دستگیره دئت . بایتیب [illegible] فکرینده ایدی . اونلار توز- [illegible] قاپودان ایشیکه آتدیلار . [illegible] طیاره ایله گتدیم و اینی‌ده‌بوراده [illegible] رولدا توز الیمده‌در . دلدیم

دوغرودور .

دلدی اونلارین فکری اول دن قاچماق یانیندا اولدیقیندان چولده و دره‌لرده سرگردان قالدیلار . چونکه اونلار نه رول اله آلماغی باجاریردیلار نه ده بو فکرده ایدیلر .

منده دلدیم دوزی قاچیبلار . ایندی خ‌اوولرداتلاردان ایپ اولاندن کیمی اونلارا ورزولر

بوخوداتوزیه‌دی‌بیر دیم که .

دستگیره‌دن دوتوب «قاپو- دان» قاچان آداملارین هوش - باشینا بارک‌الله !..

آرامیان تیاتروسونون یئنی دن دایر اولماسی

آبان آیین ۱۹ ینجدا شنبه ایلردن بری متروک قالان و بو گونلرده یئنی دن دایر اولان تبریز آرامیان تیاترو- سونون آچیلیشی مناسبتیله تیاترو سالونوندا طنطنه‌لی بیر ییغینجاق تشکیل اولوب و مشهور ارمنی نمایشی «[illegible]» . . . تاماشا [illegible] نمایش ویریلمیشدیر .

بو ییغینجاقدا آذربایجان ارمنیلرینین طبقه‌سی ملیک تاثیان نطق ایده‌رک ۱۳۲۰ نین شهریوریندن قاباق یعنی سابق حکومت دوروینده ارمنی لره و ارمنی دیلینه نسبت اعمال اولونان سیچینتی و عدالت سیزلیکلری خاطرلا- دیقدان صونرا ، آذربایجانین ملی نهضتی سایه‌سینده ارمنی‌لر ایچون هر بیر ساحه ده هر جور امکان یارا- دیقی کیمی بو تیاترو بناسینین دا دوزه‌له‌سینی و بو باره‌ده ارمنیلرین فرقه‌میزه نسبت‌درین احساساتلارینی و صمیمی ممنونیتلرینی بیلدیرمیشلر .

آرامیان تیاترینین بو نمایشی بویوک موفقیتله دعوت اولونانلارین گور- والتولی آلقیشلاریله قورتاردی .

آستارا خبرلری

آستارادان گلن خبره گوره آستارا شهر اداره‌سی طرفیندن شهرین آبادلیقی ایچون لازمی اقداملار عمله گلمیشدیر . شهر اداره‌سی بوتون کوچه و خیابانلاردا اساسلی تعمیرلر عمله گتیریب وخصوصیله کوچه‌لرین اصلاحی ایچون ایشه باشلامیشدیر . بوندان علاوه آستارادا ایتیم اوشاقلار اوچون بیر تربیت ائوی دایر اولموشدیر . ایندی آستا- رانین شهر اداره‌سی آستارادا بیر تیاتر- سالونی دوزلمه‌سی اوچون حاضرلیق آپاریر .

آستارا کندلرینده مکتب قایر یلماسی

آستارادان گلن خبره گوره آستارا ولایتی فرقه کومیته‌سینین گوستریشلری و آستارا اطرافیندا اولان دورت بویوک کندلرین اهالی‌سینین همیاره‌ینی مدرسه‌لر تاسیس اولوندیقیندان معارف اداره‌سینین جدیتیله کندلی بالالاری ایندی او مکتب لرده درس اوخوماقدادرلار . بوندان علاوه عران کندینده ده کندلیلر طرفیندن یئنی بیر مکتب بناسی تیکیلیب معارف اداره‌سینه هدیه اولونموشدور .

دقت

صاباح غدیر بایرامی مناسبتیله روزنامه‌میز منتشر اولمیاجاق

۴ نجی جمهوریتین ایلک...

ا نجی صفحه‌دن باشی

ایسه یانلیقا قروپلارا و منفرد لره ویرلمیش‌دیر .

نتیجه اعتباریله کومونیستلر ۱۷۳ سوسیالیست ۹۶ (ام . ار . پ .) ۱۶۳ سولچی العادیه و رادیکال لار ۹۶ کرسی الده ایتمیشلر .

بو انتخابات نتیجه‌سینده گنجیشرده فرانسه حقیننده یازدیقیمیز نتیجه مقاله‌ده پیش‌بین‌لیک ایتدیکیمیز کیمی کومو- نیستلر فرانسه‌نین بیرینجی سیاسی تشکیلاتی مقامینی یئنی دن الده ایتمیش و پارلماندا نسبی اکثریتی اله گتیر- میشدیر .

فرانسیز سئچکیلری نتیجه‌سی عمومی گوروندوشی لحاظیندان دقته و مطالعه‌یه شایاندیر .

بو انتخاباتدا گوره جاریان ان مهم موضوع سوسیالیست فرقه‌سینین بویوک مغلوبیتیندن عبارتدیر .

سوسیالیست فرقه‌سی فرانسه‌نین ایلک مؤسسلر مجلسی انتخاباتیندا پار- لمانا ۱۳۸ مثل گوندرمیش ایدیلر . ایکینجی مؤسسلر مجلسی سئچکیلرینده بو عده ۱۲٤ نفره و بو دفعه ۹۸ نفره تنزل تاپمیشدیر .

بو بویوک شکستین ان اساسی علتی بو فرقه باشچیلاری اولان «لئون- بلوم» و اونون یولداشلاریینین سوسیالیست فرقه‌سینه باغلی اولان کارگر طبقه سینین افکار عمومیه‌سینی نظرده آلمامالاریندان و بویوک فرانسیز کارگر فرقه‌سی اولان کومونیستلره قارشی تعقیب ایتدیکی خصمانه خط حرکتدن عبارت اولموشدور .

بو صون انتخاباتدا فرانسه‌نین شمالیندا و مغربینده اولان نساج توخوجیلیق مؤسسه‌لرینده اولان بوتون ایشچیلر سوسیالیستلره دگل کومو- نیستلره رای ویرمیشلر .

فرانسیز مطبوعاتی هامیسی بو- مسئله حقینده بحث ایتدکده و بو سو- سیالیست مغلوبیتی فرقه باشچیلارینین تعقیب ایتدیکی غلط خط حرکته نسبت ویرمکده درلر .

بو انتخاباتدا دقته شایان ایکنجی نکته بیزیم بوندان اولکی مقاله‌لرده ده پیش‌بین‌لیک ایتدیکیمیز کیمی «ام . ار . پ .» فرقه‌سی ده بیر عده طرفدارلاریندان الین ویرمیشلر . بو رای لر فرانسه‌نین داها دا مرتجع جبهه‌سی لهینه آزالیشدیر .

اوچونجی نکته ایسه کومونیست فرقه‌سینین فرانسه‌نین ان قدرتلی ، ان محکم و ان دوزگون تاکتیک لی فرقه اولماسیندان عبارتدیر .

فرانسه‌نین آزادلیقیندان بری قلط کومونیست فرقه منظم و سیستماتیک طرز ایله ترقی ایتمکده فرانسیز خلقی آرا سیندا اهمیت و وجهه کسب ایله مکده در .

بو خصوصدا « ایراسیونت » (نجات) روزنامه‌سی باش ورداکتوری « ژوزف بارسالو » بئله یازمیشدیر :

« بو انتخابات بوتون ضد کومو- نیست تبلیغات و تشبث لره رغما کو- مونیستلرین گیتدکجه نفوذلارینین آرتماسینی گوسترمکده‌دیر . چونکه فرانسیز خلقی جمهوریتین یگانه مدا- فعه‌چی و آزادلیقین ان بویوک ضامنی نی کومونیست فرقه‌سینین وجودینده گورور . »

ایندی بو انتخاباتدان صونرا فرانسه ده یئنی سیاسی عامل‌لره استنادا یئنی فرانسیز قابینه سینین قورولماسی مسئله‌سی طرح ایدیلمکده‌دیر .

انتخاباتین نتیجه سیندن آنلاشیلد- یغینا گوره ، پارلماندا هیچ فرقه‌نین قاطع اکثریتی اولمادیقینا گوره یئنی فرانسیز قابینه‌سی ینه ده بیر ائتلاف قابینه‌سی اولمالی در .

بو قابینه‌نین رئیسی پارلمان قاعده

[illegible]

اول صفحه دن باشی

که هر بیر ملت حقیقی آزادلیق الده ایتمک و اوز مقدراتینه صاحب دورماقدان اوتری گره‌ک فقط بیرقوه‌یه‌متکی او- لسون . اودا ملتین بیرلیگی و بو بیرلیکدن عمله‌گلن قوه‌در .

ایندی هر وقت فکر ایدیرم که آتلانتیک اقیانوسینین حاشیه‌سی‌بیر منطقه سینده آزادلیقدان محروم ایدیلمیش بیر ملت اوز آزادلیقین الده ایتمک ایچون بویوک ملی بیرلیگه احتیاجیب دویوروم ولی هر وقت فکر ایدیرم که امپریالیست سیاستی تعقیب ایدن دولتلر عربلر اتحادیه‌سی یا دولار میدانی‌له بو قومی‌نی اوز دوغرو عمدی بیندن منحرف ایتمکه چالیشیرلار ، متاثر اولورام .

صلح کنفرانسی‌نین برنجی جلسه‌سی

سحر ساعت ۷ ده تونس فرود گاهیندن حرکت ایدیب شمالی افریقا مسئله‌سی و آزادلیق حسرتیله آرزو ایدن خلقلارین تفکری منی مشغول ایدیردی . . .

« ساردنی » و « کورس » آدالارین کئچدیکدن صونرا فرانسه نین جنوبی ساحللری نمایان اولدی . بوراده منظره تمامیله عوض اولوردی افریقانین بایر و یکنواخت صحرایینه اوخشار منظره داها گورمک ممکن دگیل . تکجه اقلیم شرائطی یوخ بلکه مدنیت ده بوندان بوباتا آیری اختصاصاته مالکدر . فرانسه توپراقی گوی و چوخ زنگین گورونوردی .

ساعت ۱۱ ده طیاره‌میز « بوژره » فرودگاهینه ینیشدی . مسافرلیمیز بو- رادا قورتاروردی . پلیس شعبه‌سینده و گمرکده لازملی تشریفاتی عمله‌گتیر- دیکدن‌صونرا بویوک « اومنی‌بوسلر » ایله شهره طرف عازم اولدوق . . . اوگونستین ۱۰ ده سحر ساعت ۹

صلح اوغروندا

ده لوکزامبورغ قصرینده حاضر اولوب خارجی مطبوعات شعبه‌سینه مراجعه ایدیب و لازملی اسناد و مدارکی اراله ویردیکدن صونرا صلح کنفرانسی اجلاسلاریندا اشتراک ایتمک ایچون مخصوص کارتی آلیب و او تاریخدن کنفرانسین آخیرینادیر بوتون جلسه‌لرده آذربایجان مطبوعات نماینده‌لیگی صفتیله حاضر اولوردوم .

پاریس صلح کنفرانسی فرانسه‌نین معروف تاریخی قصرلرینین اولان و معاریه‌دن اول مشا مجلسی آلانان لوکزامبورگ قصرینده تشکیل اولو- ردی . قصر هر طرفدن صلح پلیس مأمورلاری‌طرفیندن محافظت اولونوردی . قصر محوطه‌سینه وارد اولانلار یا محوطه داخلینده بیرچوخ آری چی نقطه گتمک لازملی اولان عدوتلی اولمیان حالدا غیرممکن‌ایدی شاهدیم که کنفرانسین اول گونلرینده فلسطین ده بویوک تخریبچی ایشچیلر ایشلره میدا ورت ایدن ترور دسته‌لری انگلیس خارجیه ایشلر وزیری آقای بوینه مکتوب گوندرمیش و اونو تولومه تهدید ایتمیشلر . اونا گوره بوینه یاریسنده اولان زمان « بشنی ژوزل » آدلی مهمانخانه (انگلیس نماینده‌لری نین مسکنی) یا لوکزامبورغ قصری جدی صورتده محافظت اولوردی .

بیر گون بیر فرانسیز ژورنالیست صلح کنفرانسی نین عمومی اجلاسیندا انگلیس خارجی ایشلر وزیری آقای بوینی ریاست میزی دالیندا منه گو- ستریب گوله گوله دیدی : — دوغرو- دان‌دا تهدیدلوز ایشین گورمیشدور . . .

بوینی خصوصیله ریاست میزی دالیندا چوخ مضطرب ونگران نظره گلیردی . کنفرانسین عمومی اجلاس لاری گوزل مجمعلر و تابلولاریله تزئین ایدیلمیش بویوک بیر « هیکل » ده تشکیل اولوردی . من برنجی‌جلسه‌یه وارد اولاندا استرالیا نماینده‌سی « اوات » دانیشیردی . بو شخصی گله‌جک مقاله‌لرده معرفی ایده جیئز .

آذربایجان‌رادیوسندان

فرانسه مجلسینین سئچکیلرینین نتیجه‌سی

فرانسه‌شورامجلسینین‌سئچکیلرینین نتیجه‌لری بو قراراوزره بیله‌بیلمیشدیر . کمونیستلر ۱٦٤ نماینده جمهوریخواه لار ۱۵۸ نماینده سوسیالیست

لرینه نظرا ، مجلسده نسبی اکثریتی اولان کومونیست فرقه‌سیدن اولمالیدیر لکن ارمونیست لر مارلینمدن بئله بیر قانونی تقاضا ایتدیکی تقدیرده « ام . ار . پ . » و باشقا فرقه‌لرین نه کیمی عکس‌العمل گوستره‌جکی معلوم دگلدر .

بیرینجی مؤسسلر مجلسینده‌ده کومونیستلرین نسبی اکثریتی اولماسی ایچون اونلار « موریس توره‌ز » ین باش وزیر اولماسینی ایسته دیکلرایسه‌ده ، باشقا فرقه‌لرین مخالفتی اوزیندن بو تقاضادان واز گئچمکه قرار ویردیلر .

انتخاباتدان صونرا کومونیست فرقه‌سی اورقانی « اومانیته » بو- خصوصدا صریح بیر نظر ویرمه میش فقط « ژورژ قونیی یو » بیر- مقاله ده بئله یازمیشدیر :

« کومونیست فرقه‌سی فرانسیز خلقی طرفیندن اونا اعتماد ایدیلیب تاپشیریلان بوتون وظیفه‌لری شرفله یئرینه یئتیرمکه حاضردر . »

هر حالدا ایندیدن فرانسه قابینه سینین ترکیبی حاقینده صریح بیر نظر ویرمک مشکلدر .

گله‌جک اوچ دورت گون‌ظرفینده بو مسئله تمامیله آیدینلاشاجاقدیر .

دنیا خبرلری

۹۲ نماینده دوگل‌طرفدارلاری‌دسته‌سی ۸۳ نماینده سول جمهوریخواهلارین اتحادیه‌سی ٤۷ نماینده بوسئچکیلرده کومونیست لر بیرینجی یئر توتمیشلار کمونیستلرین الده ایتدیکلری رایلرین عده‌سی ژوئن آیین ۲ سنده آپاریلمیش سئچکیلرده قازاندیقلاری رای لردن داها‌دا چوخدور . پاریس سئچکی لرینده ٥٤ نفر کاندیدلردن ٢٤ نفری کمونیست نماینده لریدن سئچیلمیشدیر بو فرقه‌نین رهبرلریندن اولان موریس توره‌ز و ژاکدوکلو پاریسین رایلرینی باشقا کیلارین رای لرینن آرتیق اولمیشدیر فرانسه کمو- نیست فرقه‌سینین‌اورقانی اولان اوما- نیته روزنامه‌سی یازمیشدیر که کمونیست لر همیشه وطن یولیندا اوز وظیفه- لرینی شرفله‌یئرینه یئتیرمکه حاضردرلار .

دورت‌دولتلروزیرلرینین‌شوراسی

٤ بویوک دولتلر خارجی ایشلر وزیرلرینین دونن گئجه نیویورکدا تشکیل تاپان جلسه‌لرینده ایتالیا- رومانی — فنلاند — مجارستان—بلغار- ستان ایله باغلاناجاق صلح معاهده‌لری باره سینده دانیشیقلار اولموشدور بو جلسه ده فنلاند ایله باغلاناجاق صلح معاهده‌سینه دایر موافقت اولوب و قرار اولموشدور که فنلاند سووت حکومتینه ۷۵ ملیون لیره مخاربه غراماتی ویرسین . قرار اولموشدور که بوگون خارجی ایشلر وزیرلری- نین معاونلری جلسه تشکیل ویرسینلر . خارجی ایشلر وزیرلرینده بو گون آخشام جلسه تشکیل ویرماقه لرینی تصمیم دوتیشلار .